

# ДЕРЖАВНЕ АГЕНТСТВО УКРАЇНИ З ПИТАНЬ КІНО

## ДЕРЖАВНЕ ПОСВІДЧЕННЯ на право розповсюдження і демонстрування фільмів

(ПРОКАТНЕ ПОСВІДЧЕННЯ)

Державний реєстраційний номер \_\_\_\_\_ 2462-2466.2019К \_\_\_\_\_

Фільм \_\_\_\_\_ Пакет (дивись на звороті) фірми ТОВ "ТРАФІК ФІЛМЗ" від 12.06.2019  
(назва мовою оригіналу і українською мовою)

\_\_\_\_\_  
, Худож., Кольоровий

(формат, варіант, кількість серій, частин, колір, метраж, хронометраж)

Виробництво \_\_\_\_\_ Не вибрано, Великобританія-Ірландія, США, Ісландія, Канада  
(найменування студії-виробника, країна, рік виробництва та/або першого оприлюднення (демонстрування))

Українська

Дубльований (озвучений, субтитрований) \_\_\_\_\_

Автор сценарію \_\_\_\_\_

Режисер-постановник \_\_\_\_\_ дивись на звороті

Композитор \_\_\_\_\_

**Кінотеатральні.**

Відповідні права на фільм \_\_\_\_\_  
(власності; розповсюдження і демонстрування: кінотеатральні, телевізійні, домашнього відео, публічного комерційного відео)

належать (передані) \_\_\_\_\_ **SHORTS INTERNATIONAL LIMITED**

**Кінотеатральні.**

Відповідні права на фільм \_\_\_\_\_  
(власності; розповсюдження і демонстрування: кінотеатральні, телевізійні, домашнього відео, публічного комерційного відео)

**ТОВ "ТРАФІК ФІЛМЗ"**

на території України належать \_\_\_\_\_

Спосіб реалізації прав на фільм \_\_\_\_\_ **Oscar Shorts - 2019 (хроном. 109 хв.) озвуч. укр. мовою на терит. України, 40 цифр., -не ексклюзив, з правом передачі з особам (кінотеатральні)**

Термін дії прав на фільм \_\_\_\_\_ 31.12.2019

Індекс умов розповсюдження і демонстрування \_\_\_\_\_ 16

Рішення експертної комісії Державного агентства України з питань кіно щодо умов розповсюдження і демонстрування \_\_\_\_\_

12.06.2019  
(дата)

Телефон \_\_\_\_\_

Телефакс \_\_\_\_\_



## СПИСОК ФІЛЬМІВ

№	Назва фільму режисер	Мовний варіант розповсюдження	Країна, студія	Рік виробництва та/або першого оприлюднення демонстрування	Державний реєстраційний номер	Термін дії прав	Аудиторія
1	<b>ДИКУН (FAUNE)</b> реж. КОМТЕ Ж.	Українська	, Th264	2018	<b>19.2462.19K</b>	31.12.2019	16
2	<b>ЗАТРИМАННЯ (DETAINMENT)</b> реж. ЛЕМБ В.	Українська	Великобританія- Ірландія, Twelve Media	2018	<b>19.2463.19K</b>	31.12.2019	16
3	<b>ШКИРА (SKIN)</b> реж. НАТТІВ Г.	Українська	США, New Native Pictures	2018	<b>15.2464.19K</b>	31.12.2019	16
4	<b>МАТИ (MADRE)</b> реж. СОРОГОЕН Р.	Українська	Ісландія, Apache Films, Cabalo Films	2017	<b>19.2465.19K</b>	31.12.2019	16
5	<b>МАРГАРИТА (MARGUERITE)</b> реж. ФАРЛІ М.	Українська	Канада, DIY Films	2017	<b>19.2466.19K</b>	31.12.2019	16

12.06.2019

(дата)



М. П.

**ВІДМІТКА ПРО ПЕРЕДАЧУ ПРАВ НА ФІЛЬМ  
(НА ТИРАЖУВАННЯ, РОЗПОВСЮДЖЕННЯ І ДЕМОНСТРУВАННЯ)**

Власник прав на фільм на території України \_\_\_\_\_

Кому передано право на фільм (на тиражування, розпо-  
всюдження демонстрування) \_\_\_\_\_

Термін, на який передаються права \_\_\_\_\_

Вид і спосіб реалізації прав на фільм \_\_\_\_\_

Дата \_\_\_\_\_

Підписи сторін \_\_\_\_\_

М. П.

**ВІДМІТКА ПРО ПЕРЕДАЧУ ПРАВ НА ФІЛЬМ  
(НА ТИРАЖУВАННЯ, РОЗПОВСЮДЖЕННЯ І ДЕМОНСТРУВАННЯ)**

Власник прав на фільм на території України \_\_\_\_\_

Кому передано право на фільм (на тиражування, розпо-  
всюдження демонстрування) \_\_\_\_\_

Термін, на який передаються права \_\_\_\_\_

Вид і спосіб реалізації прав на фільм \_\_\_\_\_

Дата \_\_\_\_\_

Підписи сторін \_\_\_\_\_

М. П.